

Section 5: Child Activity Outside the Household – Resident Children between 5 and 13

பகுதி 5 : வீட்டிற்கு வெளியே குழந்தைகளின் செயல்பாடுகள் - குடும்பத்தினருடன் சேர்ந்து வசிக்கும் 5 வயதிலிருந்து 13 வயதிற்குட்பட்ட குழந்தைகள்

INVESTIGATOR: SEE Q. 405 , RECORD Resident Children between 5 years and 13 years_____

பேட்டி எடுப்பவர் கவனத்திற்கு : கே.405 -ஐப் பார்த்து குடும்பத்தினருடன் சேர்ந்து வசிக்கும் 5 வயதிலிருந்து 13 வயதிற்குட்பட்ட குழந்தைகளை பதிவு செய்துகொள்ளவும்

INSTRUCTION: RECORD THE NAMES, MEMBER IDS, AND AGES OF THE WOMAN’S CORESIDENT CHILDREN AGES 5-13 YEARS OLD BELOW, IN THE ACTIVITY GRIDS. LIST YOUNGEST CHILD AS CHILD 1, NEXT YOUNGEST CHILD AS CHILD 2, ETC.

குறிப்புகள் : குடும்பத்திலுள்ள இந்த பெண்ணின் இங்கு வசிக்கக்கூடிய, 5 லிருந்து 13 வயது வரையிலான குழந்தைகளின் பெயர்கள், குடும்ப உறுப்பினர் அடையாள எண்கள் மற்றும் வயதுகளை, செய்யும் செயல்களுக்கான அட்டவணையில் பதிவு செய்யவும். மிக இளவயது குழந்தையை குழந்தை1 மற்றும் அதற்கு அடுத்த வயதுடைய குழந்தையை குழந்தை 2 என்கிற முறையில் ஒவ்வொரு குழந்தைக்கும் வரிசை எண் கொடுத்து பதிவு செய்யவும்.

Q.no.	Questions.	Options	CHILD 1	CHILD 2	CHILD 3	CHILD 4	CHILD 5
501.	NAME பெயர்						
502.	MEMBER ID உறுப்பினர் அடையாள எண்						
503.	AGE வயது						
504.	At any time during the past year, Did [....] do any kind of work or help for someone who is not a member of this household? கடந்த வருடத்தில் எப்போதாவதுஇந்தக் குடும்பத்தினர் அல்லாத யாருக்காவது ஏதாவது வேலைகள் அல்லது உதவிகள் செய்தார்களா?	Yes ஆமாம்	01 →506	01 →506	01 →506	01 →506	01 →506
		No இல்லை	02	02	02	02	02
505.	If no, did [...] do some work or help for someone during holidays or breaks from schooling? இல்லை என்றால் யாருக்காவது விடுமுறை நாட்களினோ அல்லது பள்ளியில் இடைவேளை கிடைக்கும்போதோ வேலை அல்லது உதவி செய்ததுண்டா?	Yes ஆமாம்	01	01	01	01	01
		No இல்லை	02 → next child	02 → next child	02 → next child	02 → next child	02 → SECT. 6
506.	Did [...] do work or help for someone in all months, or some months? யாருக்காவது எல்லா மாதங்களிலும் அல்லது சில மாதங்கள் மட்டும் வேலை அல்லது உதவி செய்தார்களா?	All months எல்லா மாதங்களும்	01 →508	01 →508	01 →508	01 →508	01 →508
		Some months சில மாதங்கள் மட்டும்	02	02	02	02	02
507.	What are all the months did [...] do work for someone who is not a member of this household, or outside this household? குடும்ப உறுப்பினர் அல்லாதவருக்கோ அல்லது குடும்பத்திற்கு வெளியே உள்ளவர்களுக்கோஎந்தெந்த மாதங்களில் வேலை அல்லது உதவி செய்தார்?	January ஜனவரி	01	01	01	01	01
		February ஃபிப்ரவரி	02	02	02	02	02
		March மார்ச்	03	03	03	03	03
		April ஏப்ரல்	04	04	04	04	04
		May மே	05	05	05	05	05
		June ஜூன்	06	06	06	06	06
		July ஜூலை	07	07	07	07	07
		August ஆகஸ்ட்	08	08	08	08	08
		September செப்டம்பர்	09	09	09	09	09
		October அக்டோபர்	10	10	10	10	10
		November நவம்பர்	11	11	11	11	11
		December டிசம்பர்	12	12	12	12	12
508.	How many weeks did [...] work or help in the last one year? கடந்த ஒரு வருடத்தில்எத்தனை வாரங்கள் வேலை அல்லது உதவி செய்தார்?	Weeks வாரங்கள்					
509.	On average, how many hours per day did [...] work or help? IF MORE THAN ONE JOB, INCLUDE HOURS AT ALL JOBS சராசரியாக கடந்த ஒரு வருடத்தில் ஒரு நாளைக்குஎத்தனை மணி நேரம் வேலை பார்த்தார்? அல்லது உதவி செய்தார்? ஒன்றிற்கு மேற்பட்ட வேலைகள் செய்திருந்தால் எல்லா வேலைகளுக்கும்	Hours per day மணி நேரம்					

Q.no.	Questions.	Options	CHILD 1	CHILD 2	CHILD 3	CHILD 4	CHILD 5
	ஆன நேரங்களையும் கூட்டி சொல்லவும்						
510.	What kind of work did [...] do? IF MORE THAN ONE, ASK FOR JOB CHILD DID THE LONGEST AMT. OF TIMEஎந்த வகையான வேலை பார்த்தார்? ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட வேலைகள் செய்திருந்தால் அவற்றுள் மிக அதிக நேரத்துக்கு அவர் மகன்/ மகள் செய்த வேலை எது என்று கேட்கவும்						
	Status வேலையின் நிலைமை	Description விவரம்					
		CODE குறியீடு					
	Industry & Occupation தொழில் துறை & வேலை செய்யும் தொழில்	Description விவரம்					
		NIC-CODE என்ஐசி குறியீடு					
		NCO code என்சிஓ குறியீடு					
511.	On average, How many days did the child work/ week? சராசரியாக வாரத்தில் எவ்வளவு நாட்கள் குழந்தை வேலை பார்த்தார்?	Days நாட்கள்					
512.	On average, How many hours/day? சராசரியாக ஒரு நாளில் எத்தனை மணி நேரம் வேலை பார்த்தார்?	Hours மணிகள்					
513.	What is the amount of money and in-kind payments [...] receive, and how often does [...] receive them? (----) க்கு எவ்வளவு ரூபாய் அல்லது பொருள் சம்பளமாகக் கிடைத்தது? அதை எவ்வளவு (-----) அடிக்கடி பெற்றார்? TIME CODE காலநேரக் குறியீடு	Cash - Rs பணம் ரூபாய்					
		TIME CODE காலநேரக் குறியீடு					
		In kind – Rs பொருளாக எனில்- ரூபாயில் மதிப்பு					
	Hourly மணி நேரத்திற்கு 01						
	Daily தினசரி 02						
	Weekly வாரம் 03						
	Fortnight 15 நாட்களுக்கு ஒருமுறை 04						
	Monthly மாதம் 05						
	Quarter காலாண்டு 06						
	Half year அரையாண்டு 07						
	Year வருடம் 08						
	others மற்றவை 09						
514.	Does [...] receive meals on the days he/she works?அவர்/அவள் வேலை செய்யும் நாட்களில் அவருக்கு சாப்பாடு கிடைக்கிறதா ?	Yes ஆமாம்	01	01	01	01	01
		NO இல்லை	02 → 516	02 → 516	02 → 516	02 → 516	02 → 516
515.	If yes, how many meals per day? ஆம் என்றால், ஒரு நாளைக்கு எத்தனை வேளை சாப்பாடு கிடைக்கிறது?	Num. எண்ணிக்கை					
516.	What percent (%) of the CASH earnings were contributed to the household? ரொக்கமாகச் சம்பாதிப்பதில் எவ்வளவு சதவீதம் குடும்பத்திற்கு பங்களிப்பாக கொடுக்கப்பட்டது? %		→next child அடுத்த குழந்தை	→next child அடுத்த குழந்தை	→next child அடுத்த குழந்தை	→next child அடுத்த குழந்தை	→ SECT. 6